

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈԼՈՐՏ
LIVING STANDARDS OF POPULATION AND SOCIAL SPHERE
УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ И СОЦИАЛЬНАЯ СФЕРА

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ
INCOMES OF POPULATION
ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ

Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ բաժնում գետեղված են տվյալներ բնակչության դրամական եկամուտների ծավալի, դրանց կառուցվածքի և օգտագործման, մեկ աշխատողի միջին ամսական աշխատավարձի, կենսաթոշակառուների թվաքանակի և թոշակի միջին չափերի վերաբերյալ:

Բնակչության դրամական եկամուտները ներառում են բնակչության բոլոր խմբերի աշխատանքի վարձատրությունը կենսաթոշակները, նպաստները, կրթաթոշակները և այլ սոցիալական տրանսֆերտները, գյուղատնտեսական մթերքի վաճառքից մուտքերը, սեփականությունից եկամուտները՝ ներդրումների, արժեթղթերի, շահաբաժինների տոկոսների տեսքով, ձեռնարկատիրական գործունեությամբ զբաղվածների եկամուտները, արտարժույթի վաճառքից եկամուտները:

Բնակչության դրամական ծախսերը և խնայողությունները ներառում են ապրանքների գնման և ծառայությունների վճարման ծախսերը, պարտադիր վճարները և կամավոր մուծումները (հարկեր և մուծումներ, ապահովագրական վճարներ, հասարակական և կոոպերատիվ կազմակերպություններին անդամավճարներ, բանկային և ապրանքային վարկերի համար տոկոսներ և այլն), արտարժույթի ձեռքբերման ծախսերը:

Իրական դրամական եկամուտները ընթացիկ ժամանակաշրջանի դրամական եկամուտներն են՝ ճշգրտված սպառողական ապրանքների և ծառայությունների գների ինդեքսով:

Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը հաշվարկվում է աշխատանքի վարձատրության և դրան հավասարեցված այլ վճարումների հաշվարկված գումարները (դրամական և բնեղեն արտահայտությամբ) հարաբերելով միջին աշխատավարձի հաշվարկման համար ընդունված աշխատողների միջին ցուցակային թվաքանակին և տվյալ ժամանակաշրջանի ամիսների թվին:

The section covers data on the value of money incomes of the population, their composition and use, average monthly wages and salaries, number of pensioners and average monthly pensions.

Money incomes of population includes labour remuneration of all groups of the population, pensions, benefits, grants, and other social transfers, returns from agricultural produce sales, property incomes in the form of interests on deposits, securities, dividends, entrepreneurial incomes, and also loans, incomes from sale of currency, etc.

Money expenditures and savings include expenses for purchasing goods and services, compulsory payments and voluntary contributions (taxes, duties, insurance payments, contributions to the public and cooperative institutions, repayments of bank credits, interest on commodity credit, etc.) expenditures from purchase of currency.

Real money incomes mean money incomes adjusted for the consumer price index for goods and services.

Average monthly nominal wages and salaries of those employed are calculated through dividing total labour remuneration fund, both in cash and in kind, by the average payroll employment, and by the number of months in the period.

В разделе уровень жизни населения и социальная сфера приведены данные об объеме денежных доходов населения, их составе и использовании, среднемесячной заработной плате, численности пенсионеров и средних размерах пенсий.

Денежные доходы населения включают оплату по труду всех категорий населения, пенсии, пособия, стипендии и другие социальные трансферты, поступления от продажи продуктов сельского хозяйства, доходы от собственности в виде процентов по вкладам, ценным бумагам, дивидендов, доходы лиц, занятых предпринимательской деятельностью, доходы от продажи валюты.

Денежные расходы и сбережения населения включают расходы на покупку товаров и оплату услуг, обязательные платежи и добровольные взносы (налоги и сборы, платежи по страхованию, взносы в общественные и кооперативные организации, проценты за банковский и товарный кредит и др.), расходы на приобретение валюты.

Реальные денежные доходы - это денежные доходы текущего периода, скорректированные на индекс потребительских цен на товары и услуги.

Среднемесячная номинальная заработная плата работников исчисляется путем деления начисленного фонда оплаты труда и к ним приравненных других выплат (в денежной и натуральной формах) на среднесписочную численность работников, принимаемую для исчисления средней заработной платы, и на количество месяцев в периоде.

Աշխատանքի վարձատրության և դրան հավասարեցված այլ վճարումների գումարներում ներառվում են փաստացի կատարված աշխատանքի դիմաց հաշվարկված աշխատավարձը՝ դրամական և բնեղեն արտահայտությամբ (անկախ ֆինանսավորման աղբյուրից և փաստացի վճարման ժամկետից), ներառյալ օրենսդրությամբ նախատեսված դեպքերում չաշխատած ժամերի համար հաշվարկված դրամական գումարները (ամենամյա և լրացուցիչ արձակուրդները), տարբեր պարգևատրումները, լրավճարները, հավելավճարները, նյութական օգնությունը և սոցիալական բնույթի վճարումները:

Իրական աշխատավարձի ինդեքսը հաշվարկվում է միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ինդեքսը հարաբերելով ապրանքների և ծառայությունների սպառողական գների ինդեքսի վրա: Երկու ինդեքսներն էլ վերաբերում են միևնույն ժամանակաշրջանին:

Նշանակված ամսական կենսաթոշակի (նպաստի) միջին չափը հաշվարկվում է աշխատանքի և սոցիալական պաշտպանվածության մարմիններում հաշվառման կանգնած բոլոր կենսաթոշակառուներին (նպաստ ստացողների) նշանակված ամսական կենսաթոշակի (նպաստի) ընդհանուր գումարը նրանց թվաքանակի վրա հարաբերելով:

Labour remuneration fund includes calculated wages salaries for actually work done in cash and in kind (irrespective of financial source actual period of payment) including amount of money calculated for not worked hours in cases foreseen by the legislation (yearly and extra leaves), various bonuses, supplements, material assistance and social benefits.

Index of real wages and salaries is calculated by correlation of the index of average monthly nominal wages and salaries by consumer price index for goods and services. Both indices should refer to one and the same period.

Average size of assigned monthly pension (social benefit) is calculated as ratio of the sum total of the monthly pensions (social benefits) of all pensioners (benefit recipients), registered in the agencies of labour and social protection, to the number of those receiving pensions.

В оплату труда и приравненные к ним другие выплаты включаются все начисленные суммы оплаты труда в денежной и натуральной формах (независимо от источника финансирования и срока фактической оплаты) за отработанное время, а также за неотработанное, но оплаченное время (например, ежегодные и дополнительные отпуска), различные премии, доплаты, надбавки, материальная помощь и выплаты социального характера.

Индекс реальной заработной платы исчисляется путем деления индекса среднемесячной номинальной заработной платы на индекс потребительских цен на товары и услуги. Оба индекса относятся к одному и тому же периоду.

Средний размер назначенной месячной пенсии (пособия) исчисляется как отношение общей суммы назначенных месячных пенсий (пособий) всем пенсионерам (получателям пособий), состоящим на учете в органах труда и социальной защиты, к их численности.

47. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS OF LIVING STANDARDS OF POPULATION
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ УРОВНЯ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

	2000	2001	2002	2003	2004	
Բնակչության դրամական եկամուտները մեկ շնչի հաշվով, դրամ <i>Money incomes per capita, drams</i>	252876 [♦]	269176 [♦]	316109 [♦]	362788 [♦]	417978	Денежные доходы на душу населения, драмов
Բնակչության իրական դրամական եկամուտները, նախորդ տարվա նկատմամբ, % <i>Real money incomes of population, in % of previous year</i>	110.6	103.0	116.1	109.6 [♦]	107.8	Реальные денежные доходы населения, к предыдущему году, %
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ <i>Nominal average monthly wages and salaries of employed, drams</i>	22706	24483	27324	34783	43445	Номинальная среднемесячная заработная плата работающих в экономике, драмов
Իրական աշխատավարձի ինդեքսը, % <i>Index of real monthly wages, in %</i>	113.5	104.6	110.4	121.6	116.7	Индекс реальной заработной платы, %
Նշանակված ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, դրամ <i>Average size of monthly pensions, drams</i>	4473	4574	5748	7452	8842	Средний размер назначенной месячной пенсии, драмов
Նշանակված իրական ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % <i>Average real monthly pension, in % of previous year</i>	101.0	100.4	122.4	133.2	118.6	Реальный размер назначенной месячной пенсии, к предыдущему году, %

48. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ
MONEY INCOMES AND EXPENDITURES OF POPULATION
ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ) (в текущих ценах, млн. драмов)

(at current prices, mln. drams)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Բնակչության դրամական եկամուտները <i>Money incomes of population</i>	814538.9	865158.7	1015216.3	1165021.3 [♦]	1343338.1	Денежные доходы населения
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						в том числе:
բանվորների, ծառայողների և գյուղատնտեսության աշխատողների վարձատրություն <i>labour remuneration of workers, employees and agricultural workers</i>	208432.3	248790.5	325692.8	372806.8 [♦]	429483.5	оплата труда рабочих, служащих и сельхозработников
սոցիալական տրանսֆերտներ <i>social transfers</i>	60952.2	65341.1	68048.5 [♦]	73022.1 [♦]	81754.5	социальные трансферты

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere -
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

	2000	2001	2002	2003	2004	
մուտքեր ֆինանսական համակարգից, եկամուտներ սեփականությունից, ձեռնարկատիրական գործունեությունից և այլն <i>proceeds from financial system, incomes from property and entrepreneurial activity, etc.</i>	430052.8	439780.9	463345.1*	510372.3*	584357.5	<i>поступления из финансовой системы, доходы от собственности, предпринимательской деятельности и другие</i>
մուտքեր տարադրամի վաճառքից <i>proceeds from currency realization</i>	115101.6	111246.2	158129.9	208820.1	247742.6	<i>поступления от продажи валюты</i>
Բնակչության դրամական ծախսերը և խնայողությունները <i>Money expenditures and savings of population</i>	798653.0	860143.6	988903.1	1158944.8*	1334642.6	<i>Денежные расходы и сбережения населения</i>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						<i>в том числе:</i>
ապրանքների գնման ու ծառայությունների վճարման համար և այլ ծախսեր <i>for purchasing goods and services and other expenses</i>	607864.1	705473.3	801899.2	945845.0*	1103238.2	<i>на покупку товаров и оплату услуг и другие расходы</i>
պարտադիր վճարներ և կամավոր մուծումներ <i>compulsory payments and voluntary contributions</i>	44809.6	38903.7	41572.2	50459.0*	63673.9	<i>обязательные платежи и добровольные взносы</i>
խնայողությունների կուտակումն ավանդներում և արժեթղթերում <i>accumulation of savings of population in deposits and securities</i>	16874.0	7270.0	4277.0	11791.0*	10476.0	<i>накопление сбережений во вкладах и ценных бумагах</i>
տարադրամի գնում <i>purchase of currency</i>	129105.3	108496.6	141154.7	150849.8	157254.5	<i>покупка валюты</i>

49. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԵՎ ԱՍՏՈՒՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾԸ
STRUCTURE OF MONEY INCOMES AND EXPENDITURES OF POPULATION
СТРУКТУРА ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ

(%)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Բնակչության դրամական եկամուտները <i>Money incomes of population</i>	100	100	100	100	100	<i>Денежные доходы населения</i>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						<i>в том числе:</i>
բանվորների, ծառայողների և գյուղատնտեսության աշխատողների վարձատրություն <i>labour remuneration of workers, employees and agricultural workers</i>	25.6	28.8	32.1*	32.0*	32.0	<i>оплата труда рабочих, служащих и сельхозработников</i>
սոցիալական տրանսֆերտներ <i>social transfers</i>	7.5	7.6	6.7*	6.3*	6.1	<i>социальные трансферты</i>

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere -
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

	2000	2001	2002	2003	2004	
մուտքեր ֆինանսական համակարգից, եկամուտներ սեփականությունից, ձեռնարկատիրական գործունեությունից և այլն <i>proceeds from financial system, incomes from property and entrepreneurial activity, etc.</i>	52.8	50.8	45.6*	43.8*	43.5	<i>поступления из финансовой системы, доходы от собственности, предпринимательской деятельности и другие</i>
մուտքեր տարադրամի վաճառքից <i>proceeds from currency realization</i>	14.1	12.8	15.6	17.9	18.4	<i>поступления от продажи валюты</i>
Բնակչության դրամական ծախսերը և խնայողությունները <i>Money expenditures and savings of population</i>	100	100	100	100	100	<i>Денежные расходы и сбережения населения</i>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						<i>в том числе:</i>
ապրանքների գնման ու ծառայությունների վճարման համար և այլ ծախսեր <i>for purchasing goods and services and other expenses</i>	76.1	82.0	81.1	81.6	82.6	<i>на покупку товаров и оплату услуг и другие расходы</i>
պարտադիր վճարներ և կամավոր մուծումներ <i>compulsory payments and voluntary contributions</i>	5.6	4.5	4.2	4.4	4.8	<i>обязательные платежи и добровольные взносы</i>
խնայողությունների կուտակումը ավանդներում և արժեթղթերում, <i>accumulation of savings of population in deposits and securities</i>	2.1	0.9	0.4	1.0	0.8	<i>накопление сбережений во вкладах и ценных бумагах</i>
տարադրամի գնում <i>purchase of currency</i>	16.2	12.6	14.3	13.0	11.8	<i>покупка валюты</i>

50. ՄԵԿ ԱՇԽԱՏՈՂԻ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES PER WORKER
СРЕДМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ОДНОГО РАБОТАЮЩЕГО

Տարիներ <i>Years</i> <i>Годы</i>	Դրամ <i>Drams</i> <i>Драмов</i>	Նախորդ տարվա նկատմամբ, % <i>In % of previous year</i> <i>К предыдущему году, %</i>
2000	22706	112.6
2001	24483	107.8
2002	27324	111.6
2003	34783	127.3
2004	43445	124.9

51. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGE BY BRANCHES OF ECONOMY
 СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ

(դրամ)
 (drams)

(դրամ)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Ընդամենը տնտեսությունում <i>Total economy</i>	22706	24483	27324	34783	43445	<i>Всего в экономике</i>
Արդյունաբերություն <i>Industry</i>	29307	35848	40362	53048	60727	<i>Промышленность</i>
այդ թվում՝ բանվորներ <i>of which wage earners</i>	26018	31788	36228	45443	51889	<i>в том числе рабочие</i>
Գյուղատնտեսություն և անտառային տնտեսություն <i>Agriculture and forestry</i>	14830	16875	18536	25155	30473	<i>Сельское и лесное хозяйство</i>
այդ թվում՝ բանվորները <i>of which wage earners</i>	14482	16141	17981	21269*	33976	<i>в том числе рабочие</i>
Շինարարություն <i>Construction</i>	41445	41484	44789	50991	59121	<i>Строительство</i>
այդ թվում՝ բանվորներ <i>of which wage earners</i>	33920	36005	38031	46068*	55544	<i>в том числе рабочие</i>
Տրանսպորտ, ընդամենը <i>Transport, total</i>	36081	41821	46935	50525	56349	<i>Транспорт- всего</i>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						<i>в том числе:</i>
երկաթուղային <i>railroad</i>	26691	30111	33673	37267	45416	<i>железнодорожный</i>
ավտոմոբիլային, քաղաքային էլեկտրական և այլ տրանսպորտ, բեռնող-բեռնաթափող կազմակերպություններ <i>motor road, urban electric and other transport; loading and unloading organizations</i>	38089	45471	57496	58211	65082	<i>автомобильный, городской электрический и прочий транспорт; погрузочно-разгрузочные организации</i>
Կապ <i>Communication</i>	44122	45725	53961	56236	58917	<i>Связь</i>
Առևտուր և հանրային սնունդ <i>Trade and public catering</i>	20254	20315	24203	33335	35823	<i>Торговля и общественное питание</i>
Երկրաբանություն և ընդերքի հետախուզություն, երկրաբաշխական և հիդրոմետերոլոգիական ծառայություններ <i>Geology and prospecting, geodesic and hydrometeorologic services</i>	18177	20353	22869	26547	31644	<i>Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы</i>
Բնակարանային-կոմունալ տնտեսություն, բնակչության կենցաղային սպասարկման ոչ արտադրական տեսակներ <i>Housing, public utilities; non-productive personal services rendered to households</i>	23785	25194	39424	40988	45044	<i>Жилищно-коммунальное хозяйство; непродовственные виды бытового обслуживания населения</i>

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere-
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

	2000	2001	2002	2003	2004	
Առողջապահություն, ֆիզկուլտուրա և սոցիալական ապահովություն <i>Health care, physical culture and social security</i>	13029	13045	13070	15002	19770	Здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение
Կրթություն <i>Education</i>	12604	12659	15016	19293	29164	Образование
Մշակույթ <i>Culture</i>	11585	11604	12189	16350	19798	Культура
Արվեստ <i>Art</i>	12311	12307	14658	15384	20007	Искусство
Գիտություն և գիտական սպասարկում <i>Science and scientific services</i>	16265	18686	27938	31711	33590	Наука и научное обслуживание
Վարկավորում և ապահովագրություն <i>Crediting and insurance</i>	90686	98732	109664	133483	152991	Кредитование и страхование
Կառավարման ապարատ <i>Government staff</i>	32548	36034	38612	53465	67243	Аппарат управления
Այլ <i>Other</i>	24381	24448	26231	30566	47918	Прочие

52. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱ-ԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿԱԶՄԻ ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ

AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES OF INDUSTRIAL PRODUCTION PERSONNEL BY BRANCHES OF THE INDUSTRY

СРЕДМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПЕРСОНАЛА ПО ОТРАСЛЯМ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

(դրամ)
(drams)

(драмов)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Ընդամենը Total	30353	37237	42153	53508 ^ճ	61216	Всего
Էլեկտրաէներգետիկա <i>Electric power</i>	55833	56975	62483	73345	89609	Электроэнергетика
Սև մետալուրգիա <i>Ferrous metallurgy</i>	43489	50909	51269	50078	51594	Черная металлургия
Գունավոր մետալուրգիա <i>Non-ferrous metallurgy</i>	37001	45998	59908	89626	101119	Цветная металлургия
Մեքենաշինություն և մետաղա- մշակում <i>Machinery and metalworking</i>	16360	29603	29886	35184 ^ճ	41073	Машиностроение и металлообработка
Քիմիական և նավթաքիմիական արդյունաբերություն <i>Chemical and petrochemical industry</i>	23684	32521	36612	42395	45347	Химическая и нефтехимическая промышленность

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere-
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

	2000	2001	2002	2003	2004	
Անտառային, փայտամշակման, ցելյուլոզի-թղթի արդյունաբերություն <i>Lodding, wood-working, pulp paper industry</i>	15957	20816	24275	25831	29145	Лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность
Շինանյութերի արդյունաբերություն <i>Building materials industry</i>	23281	27124	27132	32273	44177	Промышленность строительных материалов
Թեթև արդյունաբերություն <i>Light industry</i>	11186	15540	19708	24704	29893	Легкая промышленность
տեքստիլ <i>textile</i>	9060	11515	15525	21733	32213	текстильная
կարի <i>clothing</i>	13433	17973	21623	27214	28325	швейная
կաշվի, մորթու, կոշիկի <i>leather, fur and shoe manufacturing</i>	10880	13417	26784	20419	22940	кожесная, меховая и обувная
Սննդարդյունաբերություն <i>Food industry</i>	24804	35011	35534	48273	49110	Пищевая промышленность
սննդահամային <i>processed food</i>	25865	36835	37134	51548	53905	пищевкусовая
մսի և կաթի <i>meat and dairy</i>	14179	23523	25736	30871	23024	мясная и молочная
ծկան <i>fish</i>	15508	22503	23342	27668	35016	рыбная
Այլ <i>Other</i>	30758	36957	40820	57901	66498	Прочие

**53. ՄԵԿ ԱՇԽԱՏՈՂԻ ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐԶԻ ԱՃԻ ՏԵՄՊԵՐՆ
ՐՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՃՅՈՒԴԵՐԻ
GROWTH RATES OF AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGE OF ONE WORKER
BY BRANCHES OF ECONOMY
ТЕМПЫ РОСТА СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ ОДНОГО
РАБОТНИКА ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ**

(անգամներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)
(in times of previous year)

(в разгах к предыдущему году)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Ընդամենը տնտեսության ճյուղերում <i>Total in economy branches</i>	1.1	1.1	1.1	1.3	1.2	Всего в отраслях экономики
Արդյունաբերություն (արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմ) <i>Industry (industrial production personnel)</i>	1.2	1.2	1.1	1.3	1.1	Промышленность (промышленно-производственный персонал)
Գյուղատնտեսություն և անտառային տնտեսություն <i>Agriculture and forestry</i>	1.1	1.1	1.1	1.4	1.2	Сельское и лесное хозяйство

Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - *Living standards of population and social sphere*
Уровень жизни населения и социальная сфера

Շարունակություն
 Продолжение
 Continued

	2000	2001	2002	2003	2004	
Շինարարություն <i>Construction</i>	1.2	1.0	1.1	1.1	1.2	<i>Строительство</i>
Տրանսպորտ <i>Transport</i>	1.1	1.2	1.1	1.1	1.1	<i>Транспорт</i>
Կապ <i>Communication</i>	1.1	1.0	1.2	1.0	1.0	<i>Связь</i>
Առևտուր և հանրային սնունդ <i>Trade and public catering</i>	0.9	1.0	1.2	1.4	1.1	<i>Торговля и общественное питание</i>
Երկրաբանություն և ընդերքի հետախուզություն, երկրաբաշխական և հիդրոմետերեոլոգիական ծառայություններ <i>Geology and prospecting, geodesic and hydrometeorologic services</i>	1.0	1.1	1.1	1.2	1.2	<i>Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы</i>
Բնակարանային-կոմունալ տնտեսություն, բնակչության կենցաղային սպասարկման ոչ արտադրական տեսակներ <i>Housing, public utilities; non-productive personal services rendered to households</i>	1.2	1.1	1.6	1.0	1.1	<i>Жилищно-коммунальное хозяйство; непродовольственные виды бытового обслуживания населения</i>
Առողջապահություն, ֆիզկուլտուրա և սոցիալական ապահովություն <i>Health care, physical culture and social security</i>	1.1	1.0	1.0	1.1	1.3	<i>Здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение</i>
Կրթություն <i>Education</i>	1.2	1.0	1.2	1.3	1.5	<i>Образование</i>
Մշակույթ <i>Culture</i>	1.3	1.0	1.1	1.3	1.2	<i>Культура</i>
Արվեստ <i>Art</i>	1.3	1.0	1.2	1.0	1.3	<i>Искусство</i>
Գիտություն և գիտական սպասարկում <i>Science and scientific services</i>	0.9	1.1	1.5	1.1	1.1	<i>Наука и научное обслуживание</i>
Վարկավորում և ապահովագրություն <i>Crediting and insurance</i>	1.3	1.1	1.1	1.2	1.1	<i>Кредитование и страхование</i>
Կառավարման ապարատ <i>Government staff</i>	1.1	1.1	1.1	1.4	1.3	<i>Аппарат управления</i>
Այլ <i>Other</i>	1.2	1.0	1.1	1.2	1.6	<i>Прочие</i>

54. ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ՍԱՀՄԱՆՎԱԾ ՆՎԱԶԱԳՈՒՅՆ ՉԱՓԸ

FIXED MINIMAL SIZE OF WAGES

УСТАНОВЛЕННЫЙ МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ

(դրամ՝ ամսում)

(դրամов в месяц)

Տարիներ <i>Years</i> <i>Годы</i>	Հունվար <i>January</i> <i>Январь</i>	Ապրիլ <i>April</i> <i>Апрель</i>	Հուլիս <i>July</i> <i>Июль</i>	Հոկտեմբեր <i>October</i> <i>Октябрь</i>
2000	5000	5000	5000	5000
2001	5000	5000	5000	5000
2002	5000	5000	5000	5000
2003	5000	5000	5000	5000
2004	13000	13000	13000	13000

55. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ԵՎ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆԸ

CHANGES OF AVERAGE MONTHLY WAGES AND CONSUMER PRICE INDEX

ИЗМЕНЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ И ИНДЕКСОВ

ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

	Միջին ամսական աշխատավարձը <i>Average wages monthly</i> <i>Среднемесячная заработная плата</i>		Սպառողական գների ինդեքսը <i>Consumer price index</i> <i>Индекс потребительских цен</i>		
	անգամներով՝ 1994թ. դեկտեմբերի նկատմամբ <i>in times of December 1994</i> <i>в разгах к декабрю 1994г.</i>	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % <i>in% of previous month</i> <i>к предыдущему месяцу, %</i>	անգամներով՝ 1994թ. դեկտեմբերի նկատմամբ <i>in times of December 1994</i> <i>в разгах к декабрю 1994г.</i>	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % <i>in% of previous month</i> <i>к предыдущему месяцу, %</i>	
2000					
Մարտ <i>March</i>	4.0	101.5	1.7	99.6	<i>Март</i>
Հունիս <i>June</i>	4.2	101.6	1.7	99.7	<i>Июнь</i>
Սեպտեմբեր <i>September</i>	4.5	103.5	1.7	100.3	<i>Сентябрь</i>
Դեկտեմբեր <i>December</i>	5.4	120.5	1.7	102.4	<i>Декабрь</i>
2001					
Մարտ <i>March</i>	4.5	102.5	1.8	100.02	<i>Март</i>
Հունիս <i>June</i>	4.7	102.5	1.8	98.7	<i>Июнь</i>
Սեպտեմբեր <i>September</i>	4.9	101.2	1.7	98.8	<i>Сентябрь</i>
Դեկտեմբեր <i>December</i>	5.8	117.0	1.8	102.4	<i>Декабрь</i>

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere -
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

	Միջին ամսական աշխատավարձը <i>Average wages monthly</i> <i>Среднемесячная заработная плата</i>		Սպառողական գների ինդեքսը <i>Consumer price index</i> <i>Индекс потребительских цен</i>		
	անգամներով՝ 1994թ. դեկտեմբերի նկատմամբ <i>in times of December 1994</i> <i>в разax к декабрю 1994г.</i>	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % <i>in % of previous month</i> <i>к предыдущему месяцу, %</i>	անգամներով՝ 1994թ. դեկտեմբերի նկատմամբ <i>in times of December 1994</i> <i>в разax к декабрю 1994г.</i>	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % <i>in % of previous month</i> <i>к предыдущему месяцу, %</i>	
2002					
Մարտ <i>March</i>	5.0	105.4	1.8	99.4	<i>Март</i>
Հունիս <i>June</i>	5.4	103.8	1.8	99.5	<i>Июнь</i>
Սեպտեմբեր <i>September</i>	5.5	103.0	1.7	98.4	<i>Сентябрь</i>
Դեկտեմբեր <i>December</i>	6.5	117.4	1.8	103.6	<i>Декабрь</i>
2003					
Մարտ <i>March</i>	6.2	106.7	1.8	99.5	<i>Март</i>
Հունիս <i>June</i>	6.6	103.3	1.9	101.4	<i>Июнь</i>
Սեպտեմբեր <i>September</i>	7.1	102.5	1.8	102.5	<i>Сентябрь</i>
Դեկտեմբեր <i>December</i>	9.1	125.3	2.0	105.2	<i>Декабрь</i>
2004					
Մարտ <i>March</i>	8.2	105.6	2.0	100.3	<i>Март</i>
Հունիս <i>June</i>	8.7	100.0	2.0	99.9	<i>Июнь</i>
Սեպտեմբեր <i>September</i>	8.8	102.9	1.9	99.7	<i>Сентябрь</i>
Դեկտեմբեր <i>December</i>	10.8	120.6	2.0	102.3	<i>Декабрь</i>

56. ՄԻՋԻՆ ԱՍՏԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ԵՎ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆԸ

CHANGES OF AVERAGE NOMINAL MONTHLY WAGES AND CONSUMER PRICE INDEX
 ИЗМЕНЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ И ИНДЕКСОВ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

(նախորդ տարվա նկատմամբ)
 (to previous year)

(к предыдущему году)

Տարիներ <i>Years</i> <i>Годы</i>	Միջին ամսական աշխատավարձի ինդեքսը, անգամ <i>Index of average monthly wages, in times</i> <i>Индекс среднемесячной заработной платы, в разax</i>	Սպառողական գների ինդեքսը, % <i>Consumer price index, in %</i> <i>Индекс потребительских цен, %</i>	Միջին ամսական աշխատավարձի և սպառողական գների աճի տեմպերի հարաբերակցությունը, % <i>Ratio of average monthly wages and consumer prices growth rate, in %</i> <i>Соотношение темпов роста среднемесячной заработной платы и потребительских цен, %</i>
2000	1.1	99.2	113.5
2001	1.1	103.1	104.6
2002	1.1	101.1	110.4
2003	1.3	104.7	121.6
2004	1.2	107.0	116.7

57. ԱՇԽԱՏՈՂՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ԱՍՏԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ ԴՐԱՄՈՎ ԵՎ ԱՄՆ ԴՈՒԼԱՐՈՎ

AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES OF WORKERS IN DRAMS AND IN DOLLARS
 СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА РАБОТНИКОВ В ДРАМАХ И ДОЛЛАРАХ США

Միջին ամսական աշխատավարձը <i>Average monthly wages</i> <i>Среднемесячная заработная плата</i>		Միջին և սահմանված նվազագույն աշխատավարձի հարաբերակցությունը, %
դրամ <i>drams</i> <i>драмов</i>	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) <i>долларов США (по курсу ЦБ)</i>	Proportion of average and determined minimal wages, in % <i>Соотношение средней и установленной минимальной заработной платы, %</i>

2000

Հունվար <i>January</i>	19340	36.7	386.8	Январь
Փետրվար <i>February</i>	19402	36.8	388.0	Февраль
Մարտ <i>March</i>	19686	37.3	393.7	Март
Ապրիլ <i>April</i>	19796	37.3	395.9	Апрель
Մայիս <i>May</i>	20282	38.0	405.6	Май
Հունիս <i>June</i>	20598	37.9	412.0	Июнь
Հուլիս <i>July</i>	21027	38.4	420.5	Июль
Օգոստոս <i>August</i>	21204	39.2	424.1	Август
Սեպտեմբեր <i>September</i>	21940	40.6	438.8	Сентябрь

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere -
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

	Միջին ամսական աշխատավարձը Average monthly wages Среднемесячная заработная плата		Միջին և սահմանված նվազագույն աշխատավարձի հարաբերակցու- թյունը, % Proportion of average and determi- ned minimal wages, in % Соотношение средней и установ- ленной минимальной заработной платы, %	
	դրամ drams դրամов	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) долларов США (по курсу ЦБ)		
Հոկտեմբեր <i>October</i>	21734	40.3	434.7	Октябрь
Նոյեմբեր <i>November</i>	21954	39.5	439.1	Ноябрь
Դեկտեմբեր <i>December</i>	26461	47.7	529.2	Декабрь
2001				
Հունվար <i>January</i>	21672	39.2	433.4	Январь
Փետրվար <i>February</i>	21701	39.3	434.0	Февраль
Մարտ <i>March</i>	22247	40.7	444.9	Март
Ապրիլ <i>April</i>	22339	40.8	446.8	Апрель
Մայիս <i>May</i>	22704	41.0	454.1	Май
Հունիս <i>June</i>	23276	41.9	465.5	Июнь
Հուլիս <i>July</i>	23582	42.6	471.6	Июль
Օգոստոս <i>August</i>	23615	42.6	472.3	Август
Սեպտեմբեր <i>September</i>	23888	43.1	477.8	Сентябрь
Հոկտեմբեր <i>October</i>	23915	42.6	478.3	Октябрь
Նոյեմբեր <i>November</i>	24180	42.8	483.6	Ноябрь
Դեկտեմբեր <i>December</i>	28299	50.1	566.0	Декабрь
2002				
Հունվար <i>January</i>	23565	41.8	471.3	Январь
Փետրվար <i>February</i>	23525	41.6	470.5	Февраль
Մարտ <i>March</i>	24788	43.3	495.8	Март
Ապրիլ <i>April</i>	24726	42.8	494.5	Апрель

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere -
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

	Միջին ամսական աշխատավարձը Average monthly wages Среднемесячная заработная плата		Միջին և սահմանված նվազագույն աշխատավարձի հարաբերակցու- թյունը, % Proportion of average and determi- ned minimal wages, in % Соотношение средней и установ- ленной минимальной заработной платы, %	
	դրամ drams драмов	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) долларов США (по курсу ЦБ)		
Մայիս May	25739	44.3	514.8	Май
Հունիս June	26710	46.0	534.2	Июнь
Հուլիս July	26421	46.7	528.4	Июль
Օգոստոս August	26314	47.1	526.3	Август
Սեպտեմբեր September	27101	48.7	542.0	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	27133	46.7	542.7	Октябрь
Նոյեմբեր November	27237	46.6	544.7	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	31967	54.7	639.3	Декабрь
2003				
Հունվար January	28316	49	566.3	Январь
Փետրվար February	28460	49	569.2	Февраль
Մարտ March	30368	51	607.4	Март
Ապրիլ April	30475	52	609.5	Апрель
Մայիս May	31504	54	630.1	Май
Հունիս June	32551	56	651.0	Июнь
Հուլիս July	33711	58	674.2	Июль
Օգոստոս August	33914	59	678.3	Август
Սեպտեմբեր September	34777	61	695.5	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	34791	62	695.8	Октябрь
Նոյեմբեր November	35574	63	711.5	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	44586	79	891.7	Декабрь

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere-
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

	Միջին ամսական աշխատավարձը Average monthly wages <i>Среднемесячная заработная плата</i>		Միջին և սահմանված նվազագույն աշխատավարձի հարաբերակցու- թյունը, % Proportion of average and determi- ned minimal wages, in % <i>Соотношение средней и установ- ленной минимальной заработной платы, %</i>	
	դրամ drams <i>драмов</i>	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) <i>долларов США (по курсу ЦБ)</i>		
2004				
Հունվար <i>January</i>	36407	64	280.1	<i>Январь</i>
Փետրվար <i>February</i>	38243	68	294.2	<i>Февраль</i>
Մարտ <i>March</i>	40403	72	310.8	<i>Март</i>
Ապրիլ <i>April</i>	40229	72	309.5	<i>Апрель</i>
Մայիս <i>May</i>	41507	75	319.3	<i>Май</i>
Հունիս <i>June</i>	42482	78	326.8	<i>Июнь</i>
Հուլիս <i>July</i>	42811	81	329.3	<i>Июль</i>
Օգոստոս <i>August</i>	41797	81	321.5	<i>Август</i>
Սեպտեմբեր <i>September</i>	43009	84	330.8	<i>Сентябрь</i>
Հոկտեմբեր <i>October</i>	42833	85	329.5	<i>Октябрь</i>
Նոյեմբեր <i>November</i>	43870	87	337.5	<i>Ноябрь</i>
Դեկտեմբեր <i>December</i>	52926	109	407.1	<i>Декабрь</i>

58. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՍԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒՄ ՀԱՇՎԱՌՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF PENSIONERS REGISTERED IN SOCIAL SECURITY AGENCIES
ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

(տարեվերջին) (на конец года)
 (as of the end of the year)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Ընդամենը կենսաթոշակառուներ, հազ. մարդ <i>Total pensioners, thsd. persons</i>	560.1	552.9	543.6	543.7	540.3	Всего пенсионеров, тыс. человек
հաշմանդամության <i>disablement</i>	103.9	106.9	108.4	110.6	113.4	по инвалидности
կերակրողին կորցրած <i>loss of bread-winner pensioners</i>	23.9	24.1	23.6	23.5	23.7	по случаю потери кормильца
երկարամյա աշխատանքի համար <i>seniority</i>	19.0	19.1	19.5	18.1	14.6	за выслугу лет
սոցիալական <i>social</i>	10.3	9.4	8.7	7.8	7.0	социальных
ըստ տարիքի <i>old-age</i>	403.0	393.4	383.4	383.7	381.6	по возрасту
Տնտեսությունում զբաղվածների թվաքանակը մեկ կենսաթաշակառուի հաշվով, մարդ <i>Number of employed in the economy per 1 pensioner, persons</i>	2.3	2.3	Численность занятых в экономике, приходящихся на 1 пенсионера, человек

59. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՍԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒՄ ՀԱՇՎԱՌՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻՆ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԻ ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ՉՍՓԸ
AVERAGE SIZE OF MONTHLY PENSIONS OF PENSION RECIPIENTS REGISTERED IN SOCIAL SECURITY AGENCIES
СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННЫХ МЕСЯЧНЫХ ПЕНСИЙ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

(դրամ) (драмов)
 (drams)

	2000	2001	2002	2003	2004	
Կենսաթոշակի միջին ամսական չափը <i>Average size of monthly pensions</i>	4473	4574	5748	7452	8842	Средний размер месячной пенсии
տարիքային <i>old-age</i>	4438	4457	5815	7960	9739	по возрасту
հաշմանդամության <i>disablement</i>	4699	4785	5500	6095	6568	по инвалидности
կերակրողին կորցրած <i>loss of bread-winner pensioners</i>	4606	4816	6027	6722	5952	по случаю потери кормильца
երկարամյա աշխատանքի համար <i>seniority</i>	4107	4109	5378	7120	8153	за выслугу лет
սոցիալական <i>social</i>	3403	3379	3527	3560	3553	социальной

60. ԵՐԵՆԱՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ՈՐՈՆՑ ՀԱՄԱՐ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ Է ՆՊԱՍՏ ԵՎ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԱՍՏԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ, հունվարի 1 դրությամբ

NUMBER OF CHILDREN RECEIVING ALLOWANCE AND AVERAGE SIZE OF ALLOWANCE, as of 1 January
ЧИСЛЕННОСТЬ ДЕТЕЙ, КОТОРЫМ НАЗНАЧЕНЫ ПОСОБИЯ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ НАЗНАЧЕННЫХ МЕСЯЧНЫХ ПОСОБИЙ, на 1 января

	2001	2002	2003	2004	2005	
Մինչև 2 տարեկան երեխաների թվաքանակը, որոնց համար նշանակված է նպաստ <i>Under 2 years old number of children receiving allowance</i>	10490	9226	7721	7610	7171	Численность детей в возрасте до 2 лет, которым назначены пособия
Նշանակված ամսական նպաստի միջին չափը, դրամ <i>Average size of allowance, drams</i>	2262	2151	2241	2237	2195	Средние размеры назначенных месячных пособий, драмов

61. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏԿԱՑՐԱԾ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԵՐԱՇԵՒՔՆԵՐԸ

MAIN SOCIAL GARANTEES GIVEN TO POPULATION BY STATE
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ГОСУДАРСТВОМ НАСЕЛЕНИЮ

	2000	2001	2002	2003	2004	
Կենսաթոշակի նվազագույն չափը, դրամ <i>Minimal size of pension, drams</i>	2900	3000	3000	3000	3000	Минимальный размер пенсии, драмов
Աշխատավարձի սահմանված նվազագույն չափը, դրամ <i>Determined minimal wage size, drams</i>	5000	5000	5000	5000	13000	Минимальный размер установленной заработной платы, драмов
Գործազրկության նպաստի միջին չափը, դրամ <i>Average size unemployment allowance, drams</i>	3164	3307	3260	3217	3332	Средний размер пособия по безработице, драмов
Կենսաթոշակների միջին չափը, դրամ՝ ամսում <i>Pensions average size, drams per month</i>	4473	4574	5748	7452	8842	Средний размер пенсии, драмов в месяц
երկարամյա ծառայության համար կենսաթոշակառուներ <i>pensioners for long service</i>	4107	4109	5378	7120	8153	пенсионеры за выслугу лет
արտոնյալ պայմաններով տարիքային կենսաթոշակառուներ <i>pensioners receiving pension for specific merits (individual pensioners)</i>	4327	4341	5645	7384	7210	возрастные пенсионеры, получающие льготные пенсии
ընդհանուր հիվանդությունների հետևանքով հաշմանդամ կենսաթոշակառուներ <i>disability pensioners</i>	3837	3838	4933	6090	6829	пенсионеры по инвалидности вследствие общих заболеваний
այդ թվում՝ <i>of which</i>						в том числе:
I խումբ <i>I group</i>	4632	4645	5851	7276	8267	I группы
II խումբ <i>II group</i>	3915	3922	5057	6320	7137	II группы

Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - *Living standards of population and social sphere*
Уровень жизни населения и социальная сфера

Շարունակություն
 Продолжение
 Continued

	2000	2001	2002	2003	2004	
III խումբ <i>III group</i>	3073	3071	4037	4843	5418	<i>III группы</i>
հաշմանդամ երեխաներ <i>disabled children</i>	3431	3431	3600	3600	3601	<i>дети инвалиды</i>
երկու ծնողներին կորցրած երեխաներ և մահացած միայնակ մայրերի երեխաներ (ստացողի անունով) <i>orphans and children of dead single mothers (for recipient)</i>	3678	3712	4170	6941	9851	<i>дети, потерявшие обеих родителей и дети умерших одиноких матерей (на получателя)</i>
ծնողներից մեկին կորցրած երեխաներ (ստացողի անունով) <i>children of single mothers (for recipient)</i>	2995	3005	3331	3423	5849	<i>дети, потерявшие одного из родителей (на получателя)</i>
Կրթաթոշակների նվազագույն չափը, դրամ՝ ամսում <i>Minimal size of monthly grant, drams per month</i>						<i>Минимальный размер стипендии, драмов в месяц</i>
ԲՈՒՀ-երի ուսանողների <i>students of institute of higher education</i>	4000	4000	5000	5000	5000	<i>студентов ВУЗ-ов</i>
միջին մասնագիտական հաստատությունների սովորողների <i>students of specialized secondary education</i>	3000	3000	3725	3725	3725	<i>учащихся средних специальных учебных заведений</i>
ԲՈՒՀ-երին և գիտահետազոտական հիմնարկներին կից ասպիրանտուրայում արտադրությունից կտրված ուսուցումով սովորող ասպիրանտների <i>post-graduate students discontinuing work learning post graduate course at institutes of higher education and scientific and research institutions</i>	4000	6500	6500	6500	6500	<i>аспирантов, обучающихся с отрывом от производства в аспирантуре при ВУЗ-ах и научно-исследовательских учреждениях</i>

62. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՎԱՆԴՆԵՐԸ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՍՏԱՐԳՈՒՄ, տարեկան
DEPOSITS OF POPULATION IN BANKING SYSTEM, end of year
 ВКЛАДЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ, на конец года

	2000	2001	2002	2003	2004	
Բանկային հաստատությունների քանակը*, միավոր <i>Number of banking institutions*, units</i>	230	273	249	248	256	Число банковских учреждений*, единиц
Բանկերում սպասարկվող ֆիզիկական անձինք, 1000 մարդ <i>Physical bodies served in the banks, 1000 persons</i>	333	326	306	372	453	Число обслуживаемых физических лиц в банковской системе, 1000 человек
Ավանդների գումարը, մլն. դրամ <i>Total amount of deposits, mln. drams</i>	46734	54707	59108	70899	81375	Сумма вкладов, млн. драмов
Ավանդի միջին չափը, դրամ <i>Average size of deposit, drams</i>	140342	167813	193163	190589	179636	Средний размер вклада, драмов
Ավանդի միջին չափը բնակչության մեկ շնչի հաշվով, դրամ <i>Average size of deposit per capita, drams</i>	14483*	17015*	18397*	22085*	25333	Средний размер вклада в расчете на душу населения, драмов

* Բանկերի գլխամասերի և դրանց մասնաճյուղերի քանակը:
Number of banks and banks branches.
 Количество банков и их филиалов.

ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ, ԾԱԽՍԵՐԸ ԵՎ ՍՊԱՌՈՒՄԸ
INCOMES, EXPENDITURES AND CONSUMPTION OF HOUSEHOLDS
ДОХОДЫ, РАСХОДЫ И ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

Բնակչության տնային տնտեսությունների վիճակագրությունը սոցիալ-տնտեսական վիճակագրության ճյուղերից մեկն է, որն ուսումնասիրում է բնակչության կենսամակարդակը: Անցման շրջանում բնակչության կենսամակարդակի ուսումնասիրման և աղքատության չափերի ու կառուցվածքի բացահայտման նպատակով (ով է համարվում աղքատ և աղքատության պատճառները) ՀՀ Ազգային վիճակագրական ծառայությունը Համաշխարհային բանկի տեխնիկական աջակցությամբ անց է կացրել տնային տնտեսությունների երկու հետազոտություն: Առաջինը՝ 1996թ. նոյեմբերի 15-ից մինչև դեկտեմբերի 15-ը, ընտրանքային ամբողջությունը՝ 5040 տնային տնտեսություն (փաստացի հետազոտվել է 4920) և երկրորդը՝ 1998թ. հուլիսի 1-ից մինչև 1999թ. հունիսի 30-ը, ընտրանքային ամբողջությունը՝ 3600 տնային տնտեսություն: Երկու դեպքում էլ կազմվել է ինքնակշռված ընտրանք, ընդգրկելով հանրապետության ողջ տարածքը՝ ըստ որի բոլոր տնային տնտեսություններն ունեն ընտրանքում ընդգրկվելու հավասար հավանականություն:

2001թ., 2002թ. և 2003թ., կիրառելով Համաշխարհային բանկի մեթոդաբանությունը, անց են կացվել տնային տնտեսությունների ամբողջացված հետազոտություններ համապատասխանաբար, 4037, 4634 և 4641 տնային տնտեսություններում:

Համաշխարհային Բանկի ֆինանսական աջակցությամբ 2004թ. ապրիլի 1-ից 2005թ. մարտի 31-ը անց է կացվել 6816 տնային տնտեսությունների ամբողջացված հետազոտություն: Ընտրանքը շերտավորված է ըստ մարզերի և կազմված 2001թ. մարդահամարի հասցեների բազայի հիման վրա:

Տնային տնտեսությունը մեկ անձ է կամ անձանց խումբ, որոնց համար ընդհանուր է բյուջեն և բնակվելու վայրը: Ընդ որում, բարեկամական կապերը պարտադիր չեն համարվում:

Households' statistics is one of the branches of social and economic statistics, dealing with the study of population living standard. National Statistical Service of RA by technical support of World Bank conducted two households surveys. First - since 15 November to 15 December 1996 with sample size 5040 households (infact-4920). Second - since 1 July 1998 to 30 June 1999 with sample size 3600 households. The aim of surveys was to study the population living standards during the transition period and to reveal the size and the structure of poverty. In both cases the sample was self-weight and all the households have had the same probability to be included in the sample.

Using the methodology of World Bank in 2001 there was conducted the survey in 4037 households, in 2002-4634, in 2003-4641.

In 2004 by financial support of World Bank there were conducted 6816 households integrated survey from 2004 April 1 to 2005 March 31, sample was stratified by marzes, and based on new addresses base from 2001 census.

Household – is a person or a group of people who share the budget and the housing unit, ties of relationship are not obligatory.

Статистика домашних хозяйств населения - одна из отраслей социально-экономической статистики, изучающая уровень жизни населения. С целью изучения уровня жизни населения в переходный период и выявления размеров и структуры бедности (кто является бедным и причины бедности) Национальной статистической службой РА, при технической поддержке Всемирного Банка, в 1996 - 1999гг. было проведено два обследования домашних хозяйств. Первое - с 15 ноября по 15 декабря 1996г. с выборочной совокупностью 5040 домашних хозяйств (фактически обследованно 4920) и второе - с 1 июля 1998г. по 30 июня 1999г. с выборочной совокупностью 3600 домашних хозяйств. В обоих случаях была построена самовзвешенная выборка, при которой все домашние хозяйства имели равную вероятность попасть в выборочную совокупность, с охватом всей территории республики.

В 2001г., используя методику Всемирного Банка, было обследовано 4037 домашних хозяйств, а в 2002 г.-4634, в 2003 г.-4641.

В 2004г. при финансовой поддержке Всемирного Банка проведено интегрированное обследование домашних хозяйств с 1 апреля 2004г. по 31 марта 2005г., в результате обследовано 6816 домашних хозяйств. Выборка стратифицированная по марзам на основе новой базы адресов, составленной по данным переписи населения 2001г.

Домашнее хозяйство - одно лицо или группа лиц, для которых общими являются бюджет и место проживания. При этом, родственные связи не являются обязательными.

Տնային տնտեսությունների սպառողական ծախսերը սննդի, ոչ սպառենային ապրանքների և ակոհոլային խմիչքների գնման վրա կատարված դրամական ծախսերն են, ինչպես նաև ծառայության դիմաց կատարված վճարները:

Եկամուտների կենտրոնացման գործակիցը (Ջինի ինդեքսը) բնակչության եկամուտների բաշխման փաստացի ծավալի շեղումն է դրանց հավասարաչափ բաշխման գծից: Հավասարաչափ բաշխման դեպքում այն հավասար է զրոյի, բացարձակ անհավասարության պայմաններում այն հավասար է մեկի:

Consumer expenditures of households are cash expenditures on food, non-foods, alcoholic beverages, as well as payment for services.

Index of income concentration (Gini index) is the deviation of actual volume of households' money income from the uniform distribution. For the equal distribution, Gini index equals to zero, for absolute inequality it equals to one.

Потребительские расходы домашних хозяйств - это денежные расходы на питание, покупку непродовольственных товаров и алкогольных напитков, а также на оплату услуг.

Коэффициент концентрации доходов (индекс Джини) - отклонение фактического объема распределения доходов населения от линии их равномерного распределения. При равномерном распределении он равен нулю, в условиях абсолютного неравенства он равен единице.

63. ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԴՐԱՍԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ, ՍՊԱՈՒՈՂԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱԶՄԸ ԵՎ ԴՐԱՆՑ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
COMPOSITION OF MONETARY INCOME, CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS AND THEIR STRUCTURE
СОСТАВ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ, ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ИХ СТРУКТУРА

	1996	2001	2002	2003	2004	
Բոլոր տնային տնտեսությունները միջինը մեկ շնչի հաշվով ամսական, դրամ <i>All households average monthly per capita, drams</i>						Все домашние хозяйства в среднем на душу в месяц, драмов
Դրամական եկամուտները, ընդամենը <i>Monetary incomes - total</i>	11968	11217	9781	13324	14450	<i>Денежные доходы - всего</i>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						<i>в том числе:</i>
աշխատանքի վարձատրություն <i>labour remuneration</i>	2787	4748	5204	7355	8167	<i>оплата труда</i>
սոցիալական տրանսֆերտներ <i>social transfers</i>	798	1062	1128	1321	1962	<i>социальные трансферты</i>
եկամուտներ բոլոր տեսակի վաճառքներից <i>income from all types of sales</i>	3358	1799	726	1727	1632	<i>доходы от всех видов продаж</i>
այլ դրամական մուտքեր <i>other cash earnings</i>	5025	3608	2731	2921	2689	<i>прочие денежные поступления</i>
Սպառողական ծախսեր <i>Consumer expenditures</i>	17658	11949	11983	14404	19251	<i>Потребительские расходы</i>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						<i>в том числе:</i>
պարենային ապրանքների վրա (ներառյալ ծխախոտը) <i>on food goods (including tobacco)</i>	9455	8448	8706	10487	11768	<i>на продовольственные товары (включая табак)</i>
ոչ պարենային ապրանքների վրա <i>on non-food goods</i>	3156	1749	1618	2033	2787	<i>на непродовольственные товары</i>
ծառայությունների վրա <i>on services</i>	5047	1752	1659	1884	4696	<i>на услуги</i>
Ընդամենի նկատմամբ, % <i>In % of total</i>						К итогу, %
Դրամական եկամուտները, ընդամենը <i>Monetary incomes - total</i>	100	100	100	100	100	<i>Денежные доходы - всего</i>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						<i>в том числе:</i>
աշխատանքի վարձատրություն <i>labour remuneration</i>	23	42	53	55.2	56.5	<i>оплата труда</i>
սոցիալական տրանսֆերտներ <i>social transfers</i>	7	10	12	9.9	13.6	<i>социальные трансферты</i>
եկամուտներ բոլոր տեսակի վաճառքներից <i>income from all types of sales</i>	28	16	7	13.0	11.3	<i>доходы от всех видов продаж</i>
այլ դրամական մուտքեր <i>other cash earnings</i>	42	32	28	21.9	18.6	<i>прочие денежные поступления</i>

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere -
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

	1996	2001	2002	2003	2004	
Սպառողական ծախսեր <i>Consumer expenditures</i>	100	100	100	100	100	<i>Потребительские расходы</i>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						<i>в том числе:</i>
պարենային ապրանքների վրա (ներառյալ ծխախոտը) <i>on food goods (including tobacco)</i>	53.5	70.7	72.7	72.8	61.1	<i>на продовольственные товары (включая табак)</i>
ոչ պարենային ապրանքների վրա <i>on non-food goods</i>	17.9	14.6	13.5	14.1	14.5	<i>на непродовольственные товары</i>
ծառայությունների վրա <i>on services</i>	28.6	14.7	13.8	13.1	24.4	<i>на услуги</i>

**64. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄ ԸՍՏ ԶՎԱՆՏԻԼԱՅԻՆ ԽՍԲԵՐԻ
DISTRIBUTION OF POPULATION CONSUMER EXPENDITURES BY QUANTILES
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ**

(%)

	1996	2001	2002	2003	2004	
Դրամական եկամուտները <i>Monetary incomes</i>	100	100	100	100	100	<i>Денежные доходы</i>
այդ թվում՝ ըստ 20 % խմբի բնակչության <i>of which by 20% of population:</i>						<i>в том числе по 20-ти % группам населения:</i>
առաջին (առավել քիչ եկամուտներով) <i>first (with minimal incomes)</i>	1.6	4	9	5	7	<i>первая (с наименьшими доходами)</i>
երկրորդ <i>second</i>	5.6	9	14	11	12	<i>вторая</i>
երրորդ <i>third</i>	10.3	12	17	15	16	<i>третья</i>
չորրորդ <i>fourth</i>	19.3	20	23	22	22	<i>четвертая</i>
հինգերորդ (առավել շատ եկամուտներով) <i>fifth (with maximum incomes)</i>	63.2	55	37	47	43	<i>пятая (с наибольшими доходами)</i>
Ընթացիկ եկամուտների համակենտ- րոնացված գործակիցը (Ջինի ինդեքսը) <i>Index of current income concentration (Gini index)</i>	0.602	0.535	0.451	0.438	0.413	<i>Коэффициент концентрации текущих доходов (индекс Джини)</i>

65. ՄՆՆ-ԴԱՄԹԵՐՔԻ ԵՎ ԾԽԱՆՈՏԻ ԳՆՄԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
THE COMPOSITION OF EXPENDITURES ON PURCHASING OF FOODSTUFFS AND TOBACCO
 СТРУКТУРА РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ И ТАБАКА

	1999	2001	2002	2003	2004	
Ընդամենի նկատմամբ, % <i>In % of total</i>						К итогу, %
Պարենային ապրանքներ <i>Food goods</i>	100	100	100	100	100	Продовольственные товары
սննդամթերք <i>foodstuffs</i>	87.7	87.3	87.0	87.2	87.2	продукты питания
հաց և հացամթերք <i>bread and bakery products</i>	32.2	28.0	26.0	25.6	27.4	хлеб и хлебобродуцты
միս, թռչուն և ձուկ <i>meat, poultry and fish</i>	14.2	16.6	17.7	18.7	17.5	мясо, птица и рыба
կաթնամթերք և ձու <i>dairy products and eggs</i>	8.7	9.8	9.6	10.2	10.5	молочные продукты и яйца
կարագ և յուղ <i>butter and fats</i>	9.3	7.7	7.5	7.6	7.3	масло и жиры
մրգեր և բանջարեղեն <i>fruits and vegetables</i>	13.4	14.3	15.3	14.7	14.5	фрукты и овощи
շաքար, թեյ, սուրճ, քաղցրեղեն <i>sugar, tea, coffee, sweets</i>	9.1	9.6	9.3	9.0	8.4	сахар, чай, кофе, сладости
ոչ ալկոհոլային խմիչքներ <i>non-alcoholic beverages</i>	0.5	0.8	1.0	1.1	1.0	безалкогольные напитки
այլ սննդամթերք <i>other foodstuffs</i>	0.3	0.5	0.5	0.6	0.6	прочие продукты питания
ալկոհոլային խմիչքներ <i>alcoholic beverages</i>	1.9	1.6	1.6	1.6	1.6	алкогольные напитки
սնունդ և խմիչք տանից դուրս <i>food and beverages out home</i>	1.6	1.7	2.0	2.3	2.5	еда и напитки вне дома
ծխախոտեղեն <i>tobacco products</i>	8.8	9.4	9.4	8.9	8.7	табачные изделия

66. ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՈՂՄԻՑ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՆՆ-ԴԱՄԹԵՐՔԻ ՍՊԱՌՈՒՄԸ*
*HOUSEHOLD CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS**
 ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ*

(միջինը մեկ շնչի հաշվով տարեկան, կգ) (в среднем на душу в год, кг)

	1996	2001	2002	2003	2004	
Ցորենի հաց <i>Wheat bread</i>	174.8	139.0	134.3	138.0	128.2	Хлеб пшеничный
Ցորենի ալյուր <i>Wheat flour</i>	7.3	2.2	2.6	3.2	4.1	Мука пшеничная
Բրինձ <i>Rice</i>	6.3	4.8	4.8	4.8	5.3	Рис
Սակարոնեղեն <i>Pasta products</i>	13.2	10.1	9.1	8.7	7.8	Макаронные изделия
Տավարի միս <i>Beef</i>	6.6	5.8	6.4	6.8	6.0	Говядина

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere -
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

	1996	2001	2002	2003	2004	
Ոչխարի միս <i>Mutton</i>	0.1	0.5	0.9	0.6	0.4	Баранина
Խոզի միս <i>Pork</i>	0.2	0.8	1.4	2.2	1.0	Свинина
Թռչնի միս <i>Poultry meat</i>	1.5	3.4	3.6	4.6	4.4	Мясо птицы
Երշիկեղեն և մսային ապուխտներ <i>Sausages and smoked meat</i>	1.3	2.2	1.5	2.0	1.8	Колбасные изделия и мясокопченности
Անարատ կաթ, l <i>Whole milk, l</i>	9.9	6.8	9.1	9.1	9.0	Молоко цельное, л
Թթվասեր <i>Sour cream</i>	0.2	0.7	0.8	1.1	1.4	Сметана
Սերուցքային կարագ <i>Butter</i>	1.3	1.4	1.5	1.8	1.8	Масло сливочное
Թարմ ձուկ <i>Fresh fish</i>	5.5	4.5	3.9	4.7	2.3	Рыба свежая
Չու, հատ <i>Eggs, pieces</i>	55	86	93	89	102	Яйца, штук

* Ցուցանիշը հաշվարկվել է հաշվի առնելով հետազոտված ամսվա մեջ տնային տնտեսության անդամների ներկա օրերով:
Indicator are calculated on the basis of days of presents of the members of households surveyed during the month.
Показатели рассчитаны с учетом дней присутствия членов домашнего хозяйства за обследованный месяц.

**67.ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ԴԵՑԻԼԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ
DISTRIBUTION OF INCOMES AND EXPENDITURES OF POPULATION BY DECILES
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ ПО ДЕЦИЛЬНЫМ ГРУППАМ**

(%)

Դեցիլներ <i>Deciles</i> Децили	Մեկ շնչի հաշվով սպառողական ծախսերը <i>Consumer expenditures per capita</i> Потребительские расходы на душу населения					Մեկ շնչի հաշվով դրամական եկամուտները <i>Monetary incomes per capita</i> Денежные доходы на душу населения					
	1999	2001	2002	2003	2004	1999	2001	2002	2003	2004	
Ամենաաղքատ I <i>Poorest</i>	3	3.4	3.2	4.2	3.0	0.4	1.5	1.7	1.8	1.6	Самые бедные
II	4	5.3	5.6	6.0	4.4	1.5	3.0	3.5	3.6	3.0	
III	5	6.5	6.3	6.6	5.4	2.5	3.4	4.3	4.9	4.2	
IV	6	7.2	7.4	7.7	6.4	3.5	5.1	5.5	5.7	5.5	
V	7	7.8	8.5	8.3	7.4	4.9	5.9	6.9	6.7	6.8	
VI	8	9.2	9.1	9.0	8.5	6.2	6.5	7.9	7.9	8.2	
VII	10	10.3	10.5	10.1	9.8	8.1	9.0	10.6	9.8	9.8	
VIII	12	11.0	12.2	11.7	11.8	10.7	10.6	12.7	12.7	12.3	
IX	16	13.8	14.2	14.0	14.9	16.0	15.6	16.2	15.3	16.3	
Ամենահարուստ X <i>Richest</i>	29	25.5	23.0	22.4	28.4	46.2	39.4	30.7	31.6	32.3	Самые богатые

68. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿԸ ԵՎ ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ԲԱՅԱՐՉԱԿ ԳԻԾԸ*
*POVERTY INCIDENCE AND ABSOLUTE POVERTY LINE**
 УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ И АБСОЛЮТНАЯ ЛИНИЯ БЕДНОСТИ*

	Տնային տնտեսություններ Households Домашние хозяйства				Բնակչություն Population Население				
	%				%				
	1999	2001	2002	2003	1999	2001	2002	2003	
Ոչ աղքատ <i>Non-poor</i>	50.3	55.6	56.0	63.7	45.0	49.1	50.3	57.1	<i>Небедные</i>
Աղքատ <i>Poor</i>	30.5	31.9	33.4	30.7	32.1	34.9	36.6	35.5	<i>Бедные</i>
Շատ աղքատ <i>Very poor</i>	19.2	12.5	10.6	5.6	22.9	16.0	13.1	7.4	<i>Очень бедные</i>
Ընդամենը <i>Total</i>	100	100	100	100	100	100	100	100	<i>Всего</i>

* Աղքատներ՝ մեկ շնչի հաշվով ամսական ծախսը (սպառման ագրեգատը) բարձր է պարենային գծից, բայց ցածր է աղքատության գծից:
Poor-monthly expenditures (consumer aggregate) per capita are exceeding the food line, but they are below the poverty line.
 Бедные - месячный расход (агрегат потребления) в расчете на душу населения превышает продовольственную линию, но находится ниже линии бедности.

Շատ աղքատներ՝ մեկ շնչի հաշվով ամսական ծախսը ցածր է պարենային գծից:
Very poor-monthly expenditure per capita is below the food line.
 Очень бедные - месячный расход в расчете на душу населения ниже продовольственной линии.

Աղքատության գիծը 1996թ. = 10784, 1999թ. = 11735, 2001թ. = 12019, 2002թ. = 12261, 2003թ. = 12629 դրամ:
Poverty line 1996 = 10784, 1999 = 11735, 2001 = 12019, 2002 = 12261, 2003 = 12629 drams.
 Линия бедности в 1996г. = 10784, 1999г. = 11735, 2001г. = 12019, 2002г. = 12261, 2003г. = 12629 драмов.

Պարենային գիծը 1996թ. = 6612, 1999թ. = 7194, 2001թ. = 7368, 2002թ. = 7516, 2003թ. = 7742 դրամ:
Food line 1996 = 6612, 1999 = 7194, 2001 = 7368, 2002 = 7516, 2003 = 7742 drams.
 Продовольственная линия 1996г. = 6612, 1999г. = 7194, 2001г. = 7368, 2002г. = 7516, 2003г. = 7742 драмов.

69. 1996, 1999, 2001-2003 թթ. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ԳԾԻ ՀԱՇՎԱՐԿՄԱՆ ՀԻՄՔՈՒՄ ԸՆԿԱԾ
 ՆՎԱԶԱԳՈՒՅՆ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԶԱՄՔՅՈՒՂԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ*
 STRUCTURE OF MINIMAL FOOD BASKET ON WHICH THE CALCULATION OF POVERTY
 LINE WAS BASED IN 1996, 1999, 2001-2003*
 СТРУКТУРА МИНИМАЛЬНОЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ КОРЗИНЫ, ПОЛОЖЕННОЙ
 В ОСНОВУ РАСЧЕТА ЛИНИИ БЕДНОСТИ в 1996, 1999, 2001-2003 гг. *

Սննդամթերք <i>Food products</i>	Մեկ շնչի հաշվով օրական սպառումը, գր. <i>Daily consumption, per capita, g.</i> Суточное потребление на душу населения, г.	Սննդամթերքի էներգե- տիկան, կկալ <i>Food energetic, kcal</i>	Պարենային զամբյուղի էներ- գետիկայի կառուցվածքը, % <i>Food basket energetic struc- ture, in %</i> Структура энергетики продовольственной корзины, в %	Продукты питания
Բրինձ <i>Rice</i>	17.19	71	3	Рис
Ընդեղեն <i>Leguminous plants</i>	18.03	44	2	Бобовые
Յորենի ալյուր <i>Wheat flour</i>	19.64	67	3	Мука пшеничная
Յորենի հաց <i>Wheat bread</i>	427.39	1124	54	Хлеб пшеничный
Մակարոնեղեն <i>Macaroni products</i>	25.62	89	4	Макаронные изделия
Լավաշ <i>Lavash</i>	28.62	76	4	Лаваш
Տավարի միս <i>Beef</i>	17.82	39	2	Говядина
Թռչնի միս <i>Poultry</i>	4.07	3	0	Мясо птицы
Չկնեղեն <i>Fish products</i>	15	11	1	Рыбпродукты
Կաթ <i>Milk</i>	27.12	18	1	Молоко
Մածուն <i>Yogurt</i>	18.27	14	1	Мацони
Պանիր <i>Cheese</i>	12.48	51	2	Сыр
Չու <i>Eggs</i>	7.6	10	0	Яйца
Կարագ <i>Butter</i>	3.46	26	1	Масло сливочное
Չեթ <i>Oil</i>	6.53	59	3	Масло растительное
Յուղ <i>Melted butter</i>	19.7	165	8	Масло топленное
Խնձոր <i>Apples</i>	44.24	19	1	Яблоки
Խաղող <i>Grapes</i>	4.96	3	0	Виноград
Ֆիարուսներ <i>Citrus plants</i>	3.3	1	0	Цитрусовые
Կոմպոտ <i>Compots</i>	14.92	11	1	Компот
Կաղամբ <i>Cabbage</i>	45.85	12	1	Капуста
Սոխ <i>Onions</i>	12.19	4	0	Лук

**Բնակչության կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ - Living standards of population and social sphere -
Уровень жизни населения и социальная сфера**

Շարունակություն
Продолжение
Continued

Սննդամթերք <i>Food products</i>	Մեկ շնչի հաշվով օրական սպառումը, գր. <i>Daily consumption, per capita, g.</i> <i>Суточное потребление на душу населения, г.</i>	Սննդամթերքի էներգետիկան, կկալ <i>Food energetic, kcal</i> <i>Энергетика продуктов питания, ккал</i>	Պարենային զամբյուղի էներգետիկայի կառուցվածքը, % <i>Food basket energetic structure, in %</i> <i>Структура энергетики продовольственной корзины, в %</i>	<i>Продукты питания</i>
Կարտոֆիլ <i>Potatoes</i>	192.45	115	6	<i>Картофель</i>
Շաքար <i>Sugar</i>	16.93	67	3.18	<i>Сахар</i>
Ընդամենը <i>Total</i>		2100	100	<i>Всего</i>

* Նվազագույն պարենային զամբյուղի կառուցվածքը կազմվել է 1996թ. տնային տնտեսությունների հետազոտության հիման վրա, իսկ այդ զամբյուղի արժեքի հաշվարկը կատարվել է 1996, 1999, 2001- 2003 թթ. տնային տնտեսությունների հետազոտություններից սննդամթերքի միջին գներով:
Structure of minimal food basket was composed on the results of households survey of 1996, and the calculation of value of this basket was implemented by average prices of food products from households surveys of 1996, 1999, 2001-2003.
Структура минимальной продовольственной корзины составлена по результатам обследования домашних хозяйств 1996г., а расчет стоимости этой корзины производился по средним ценам продуктов питания обследований домашних хозяйств 1996, 1999, 2001- 2003 гг.

**70. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
ԲՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ՎԱՅՐԻ
POVERTY INCIDENCE OF POPULATION BY LOCATION OF HOUSEHOLDS
УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ ПО МЕСТОНАХОЖДЕНИЮ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ**

(%)

	Քաղաք - <i>Urban area - Город</i>					Գյուղ - <i>Rural area - Село</i>					
	1996	1999	2001	2002	2003	1996	1999	2001	2002	2003	
Ոչ աղքատ <i>Non-poor</i>	41.2	41.7	48.1	47.4	60.3	52.0	49.2	51.3	54.7	52.5	<i>Небедные</i>
Աղքատ <i>Poor</i>	29.2	35.1	33.6	37.6	31.8	23.6	28.2	37.4	35.1	40.7	<i>Бедные</i>
Շատ աղքատ <i>Very poor</i>	29.6	23.2	18.3	15.0	7.9	24.4	22.6	11.3	10.2	6.8	<i>Очень бедные</i>
Ընդամենը <i>Total</i>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	<i>Всего</i>

71. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՉԱՓԸ*
POVERTY AND HOUSEHOLD SIZE*
БЕДНОСТЬ И РАЗМЕР ДОМАШНЕГО ХОЗЯЙСТВА*

	Միջինը՝ մեկ տնային տնտեսության հաշվով Average size of household В среднем на домашнее хозяйство												
	Տնային տնտեսության չափը (անդամները) Household size (persons) Размер домашнего хозяйства (лиц)				Տնային տնտեսությունում երեխաների (մինչև 14 տարեկան) թիվը Children (under 14 years) per household Число детей (до 14 лет) в домашнем хозяйстве				Տնային տնտեսությունում ծերերի (60 տարեկան և բարձր) թիվը Elderly (60 years old and more) per household Число престарелых (60 лет и старше) в домашнем хозяйстве				
	1999	2001	2002	2003	1999	2001	2002	2003	1999	2001	2002	2003	
Ոչ աղքատ Non-poor	3.83	3.69	3.81	3.78	0.93	0.73	0.74	0.72	0.55	0.56	0.73	0.76	Небедные
Աղքատ Poor	4.52	4.37	4.43	4.69	1.33	1.11	1.15	1.23	0.62	0.67	0.71	0.70	Бедные
Շատ աղքատ Very poor	5.13	5.06	4.94	5.29	1.69	1.51	1.47	1.69	0.69	0.66	0.73	0.70	Очень бедные
Ընդամենը Total	4.29	4.08	4.14	4.14	1.19	0.95	0.96	0.93	0.60	0.61	0.72	0.74	Всего

* Ըստ տնային տնտեսության առկա անդամների:
 By available members of household.
 По наличным членам домашнего хозяйства.

72. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹԱԿԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԻ
POVERTY AND LEVEL OF EDUCATION
БЕДНОСТЬ ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ

(%)

	Կրթական մակարդակը* - Level of education* - Уровень образования*																
	բարձրագույն high высшее				միջնակարգ մասնագիտական special secondary среднее специ- альное				միջնակարգ secondary среднее				տարրական primary начальное				
	1999	2001	2002	2003	1999	2001	2002	2003	1999	2001	2002	2003	1999	2001	2002	2003	
Ոչ աղքատ Non-poor	56.7	65.5	66.7	71.6	47.1	50.9	56.5	62.0	42.7	46.1	48.3	56.3	42.9	41.8	53.9	54.4	Небедные
Աղքատ Poor	29.4	25.2	24.9	24.9	32.9	34.2	33.6	32.5	32.3	37.6	38.1	36.2	32.3	43.0	36.7	35.4	Бедные
Շատ աղքատ Very poor	13.9	9.3	8.4	3.5	20.0	14.9	9.9	5.5	25.0	16.3	13.6	7.5	24.8	15.2	9.4	10.2	Очень бедные
Ընդամենը Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Всего

* 18 տարեկան և բարձր (առկա բնակչություն):
 18 years old and above (De facto population).
 18 лет и старше (наличное население).

73. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ
POVERTY BY SEX
 БЕДНОСТЬ ПО ПОЛУ

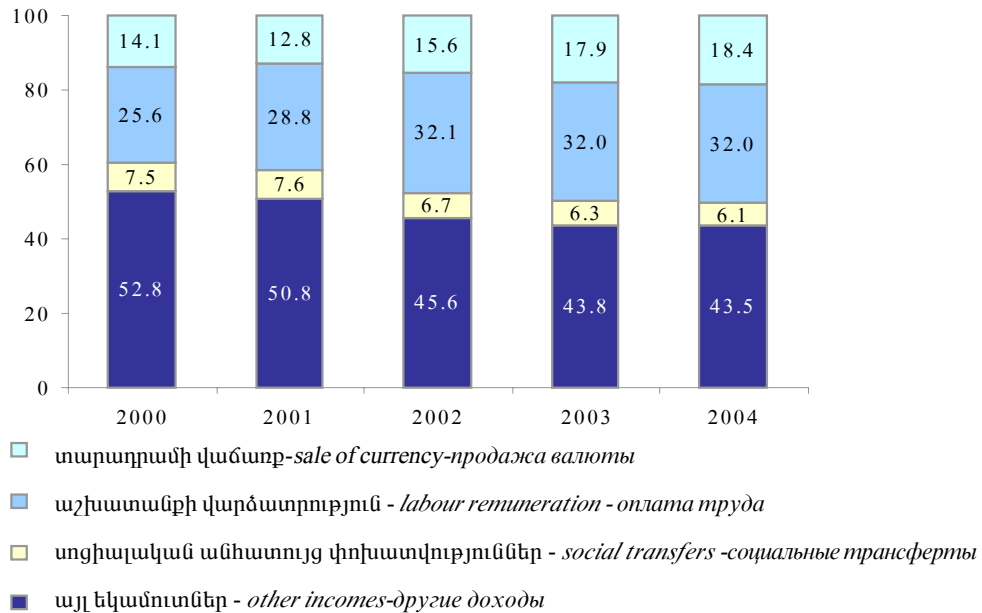
	Տղամարդ <i>Males</i> <i>Мужчины</i>				Կին <i>Females</i> <i>Женщины</i>				
	%				%				
	1999	2001	2002	2003	1999	2001	2002	2003	
Ոչ աղքատ <i>Non-poor</i>	45.2	49.5	50.1	56.6	44.7	48.9	50.5	57.6	<i>Небедные</i>
Աղքատ <i>Poor</i>	32.5	35.3	37.3	35.8	31.8	34.5	36.0	35.1	<i>Бедные</i>
Շատ աղքատ <i>Very poor</i>	22.3	15.2	12.5	7.6	23.5	16.6	13.5	7.3	<i>Очень бедные</i>
Ընդամենը <i>Total</i>	100	100	100	100	100	100	100	100	<i>Всего</i>

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ

STRUCTURE OF MONEY INCOMES OF POPULATION

СТРУКТУРА ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - *in percents of total - в процентах к итогу*

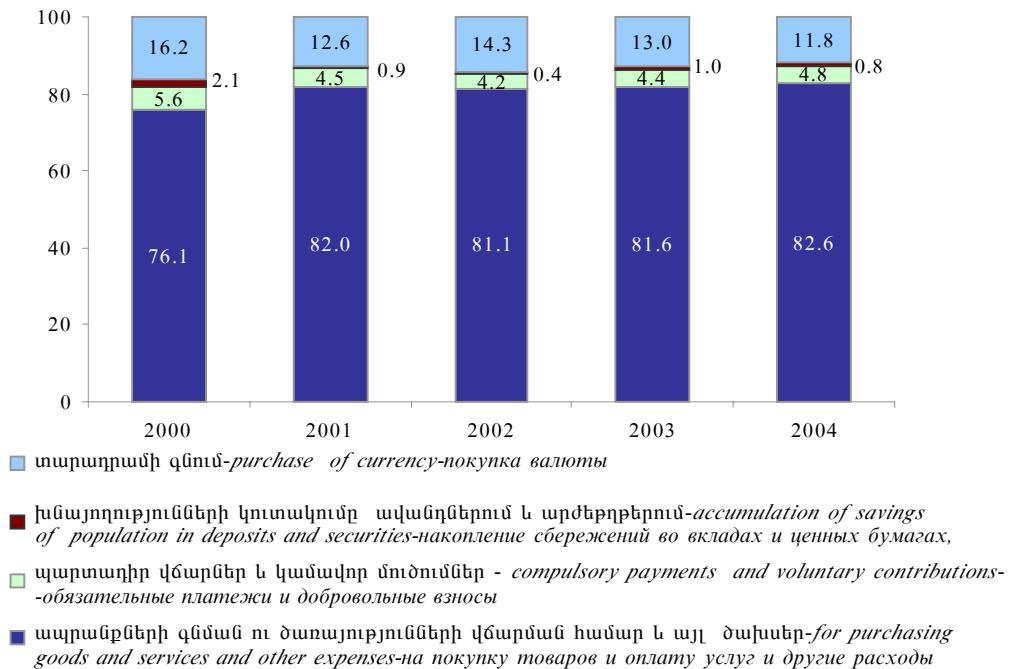


ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԾԱՆՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ

STRUCTURE OF MONEY EXPENDITURES OF POPULATION

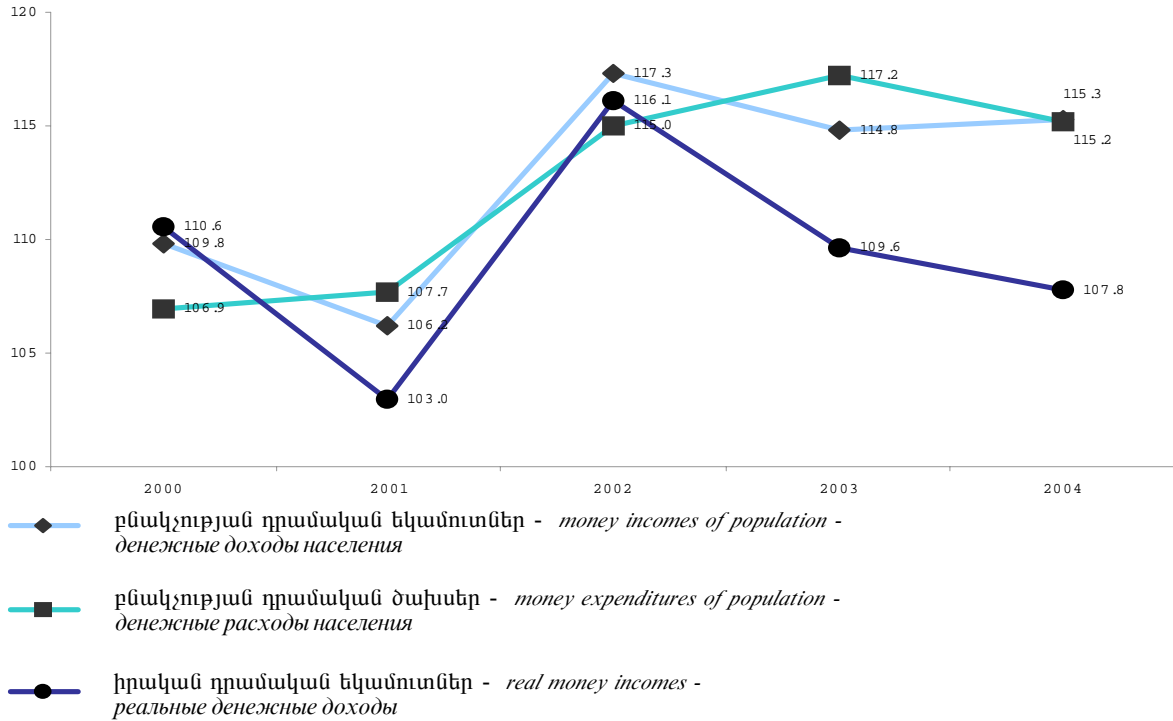
СТРУКТУРА ДЕНЕЖНЫХ РАСХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - *in percents of total - в процентах к итогу*



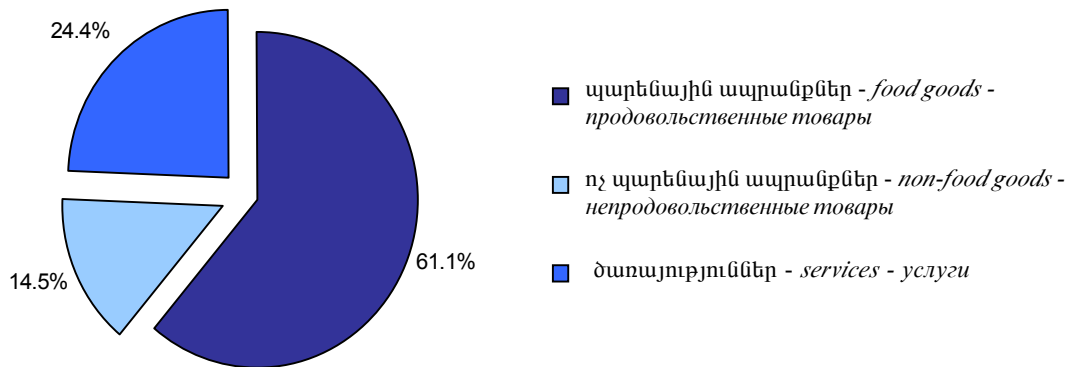
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԵՎԱՍՈՒՏՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆԸ
CHANGES IN MONEY INCOMES AND EXPENDITURES OF POPULATION
 ИЗМЕНЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - *in percents of previous year - процентах к предыдущему году*



ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾԸ 2004 թվականին
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS IN 2004
 СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ в 2004 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - *in percents of total - в процентах к итогу*



ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԳԱԿԸ 2003 թվականին
POVERTY LEVEL IN 2003
 УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ в 2003 году

տոկոսներով - *in percents - в процентах*

